

# ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



Дата на издаване/Дата на преразглеждане

: 2 юли 2025

Версия : 3

## РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

### 1.1 Идентификатор на продукта

Наименование на продукта : SIGMARINE 48 RED

Код на продукта : 000001191206

Други начини на идентифициране

00454263; 00454273

### 1.2 Идентифицирани видове употреба на веществото или сместа, които са от значение, и видове употреба, които не се препоръчват

Използване на продукта : Професионални приложения, Използван чрез пръскане.

Употреба на веществото/сместа : Покритие.

Употребени, които не се препоръчват : Продуктът не е предназначен, етикетирани или опакован за потребителска употреба.

### 1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

PPG Coatings Belgium BV/SRL  
Tweemontstraat 104  
B-2100 Deurne  
Belgium  
Telephone +32-33606311  
Fax +32-33606435

Електронна поща на лицето, отговорно за този ИЛБ : [Product.Stewardship.EMEA@ppg.com](mailto:Product.Stewardship.EMEA@ppg.com)

### 1.4 Телефонен номер при спешни случаи

#### Национален консултативен орган/Център по отрови

ТЕЛЕФОНЕН НОМЕР ЗА СПЕШНИ СЛУЧАИ, Клиника по токсикология, Многопрофилна болница за активно лечение и спешна медицина „Н.И. Пирогов“  
Телефон за спешни случаи: +359 2 9154 233, Телефонът е активен 24/7 и обаждането към него е безплатно.

#### Доставчик

+31 20 4075210

Код : 000001191206

Дата на издаване/Дата на преразглеждане

: 2 юли 2025

SIGMARINE 48 RED

## РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

### 2.1 Класифициране на веществото или сместа

Дефиниция на продукта : Смес

Класификация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP/GHS]

Flam. Liq. 3, H226

STOT SE 3, H336

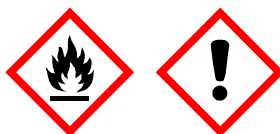
Продуктът е класифициран като опасен в съответствие с Регламент (ЕО) 1272/2008 с измененията.

Вижте раздел 16 за пълния текст на изброените по-горе H-изрази.

Вж. Раздел 11 за по-подробна информация относно въздействията върху здравето и съответните симптоми.

### 2.2 Елементи на етикета

Пиктограми за опасностите



Сигнална дума

: Внимание

Предупреждения за опасност

:  Запалими течност и пари.  
Може да предизвика сънливост или световъртеж.

#### Препоръки за безопасност

Предотвратяване

:  Да се пази от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък, и други източници на запалване. Тютюнопушенето забранено. Избягвайте вдишване на изпарения.

Реагиране

: ПРИ ВДИШВАНЕ: При неразположение се обадете в ЦЕНТЪР ЗА КОНТРОЛ НА ОТРОВИТЕ.

Съхранение

: Да се съхранява на добре проветриво място. Съдът да се съхранява плътно затворен.

Изхвърляне/  
Обезвреждане

: Изхвърлете съдържанието и контейнера в съответствие с всички местни, регионални, национални и международни разпоредби.

P210, P261, P304 + P312, P403 + P233, P501

Опасни съставки

: Въглеводороди, C9-C11, n-алкани, изоалкани, циклични, <2% ароматни

Допълнителни елементи на етикета

: Повтарящата се експозиция може да предизвика изсушаване или напукване на кожата.  
Съдържа neodecanoic acid, cobalt salt. Може да причини алергична реакция.

Приложение XVII -  
Ограничения за  
производството,  
пускането на пазара и  
употребата на  
определени опасни  
вещества, смеси и  
изделия

: Неприложимо.

#### Специални изисквания към опаковките

Контейнерите трябва да  
бъдат съоръжени с  
механизъм за затваряне,  
който да не може да се  
отваря от деца

: Неприложимо.

Код : 000001191206	Дата на издаване/Дата на преразглеждане : 2 юли 2025
SIGMARINE 48 RED	

## РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

Тактилно предупреждение за опасност : Неприложимо.

### 2.3 Други опасности

**Продуктът отговаря на критериите за УБАТ (устойчиви, биоакмулиращи и токсични) или МУМБА (много устойчиви, много биоакмулиращи), съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Приложение XIII** : Тази смес не съдържа вещества, за които се счита, че са УБАТ (устойчиви, биоакмулиращи и токсични) или МУМБА (много устойчиви, много биоакмулиращи).

**Други рискове, които не водят до класификация** : Продължителният или многократен контакт може да изсуши кожата и да причини раздразнение.

## РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

### 3.2 Смес : Смес

Наименование на веществото/препарата	Идентификатори	% (тегловен)	Класификация	Лимити за специфична концентрация, М-фактори и оценки на остра токсичност	Тип
Въглеводороди, С9-С11, n-алкани, изоалкани, циклични, <2% ароматни	REACH #: 01-2119463258-33 EO: 919-857-5 CAS: 64742-48-9	≥25 - ≤50	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 EUN066	EUN066: C ≥ 20%	[1]
неодеканова киселина, кобалтова сол	REACH #: 01-2119970733-31 EO: 248-373-0 CAS: 27253-31-2	≤0.30	Acute Tox. 4, H302 Skin Sens. 1, H317 STOT RE 1, H372 (стомашно-чревен тракт) (през устата) Aquatic Chronic 3, H412 <b>Вижте раздел 16 за пълния текст на изброените по-горе Н-изрази.</b>	Оценка на острата токсичност [орална] = 1098 мг/кг	[1] [2]

Не съдържа допълнителни съставки, които, доколкото е известно на доставчика и при прилаганите концентрации, да са класифицирани като опасни за здравето или околната среда, да са PBT или vPvB, или да са вещества, пораждащи еквивалентна степен на безпокойство, или да са с определени граници на експозиция в работната среда и следователно да трябва да бъдат описани в този раздел.

#### Тип

[1] Вещество, класифицирано като опасно за здравето и околната среда

[2] Вещество с граница на експозиция на работното място

Границите на експозиция в работна среда, ако има такива, са изброени в Раздел 8.

Код : 000001191206

Дата на издаване/Дата на преразглеждане

: 2 юли 2025

SIGMARINE 48 RED

### РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

SUB кодът индикира субстанции без регистрирани CAS номера.

### РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

#### 4.1 Описание на мерките за първа помощ

- При контакт с очите** : Свалете контактните лещи, Промивайте обилно с чиста, прясна вода, като държите клепачите отворени в продължение на най-малко 10 минути и незабавно потърсете медицинска помощ.
- Инхалационна** : Изведете пострадалия на свеж въздух. Дръжте лицето на топло и в покой. При липса на дишане, при неравномерно дишане или при спиране на дишането осигурете изкуствено дишане или кислород от обучен персонал.
- При контакт с кожата** : Свалете замърсеното облекло и обувки. Измийте кожата обилно с вода и сапун или с познат препарат за почистване на кожа. Да НЕ се използват разтворители или разреждатели.
- При поглъщане** : При поглъщане незабавно потърсете медицинска помощ и покажете контейнера или етикета. Дръжте лицето на топло и в покой. НЕ предизвиквайте повръщане.
- Защита на оказващите първа помощ** : Не трябва да се предприемат никакви действия, които носят риск за хора или се провеждат без подходящо обучение. Ако все още има съмнение за присъствие на изпарения, спасителят трябва да носи съответна маска или автономен дихателен апарат. Реанимирането уста-в-уста може да бъде опасно за оказващия помощ.

#### 4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

##### Потенциални акутни ефекти върху здравето

- При контакт с очите** : Не са известни значителни ефекти или критични опасности.
- Инхалационна** : Може да причини депресия на централната нервна система (ЦНС). Може да предизвика сънливост или световъртеж.
- При контакт с кожата** : С обезмасляващо действие спрямо кожата. Може да причини сухота или раздразнение на кожата.
- При поглъщане** : Може да причини депресия на централната нервна система (ЦНС).

##### Признаци/симптоми при излагане на въздействие над допустимото

- При контакт с очите** : Липсва конкретна информация.
- Инхалационна** : Неблагоприятните симптоми могат да включват следното:  
гадене или повръщане  
главоболие  
сънливост/умора  
замайване/световъртеж  
Безсъзнание
- При контакт с кожата** : Неблагоприятните симптоми могат да включват следното:  
дразнение  
сухота  
напукване
- При поглъщане** : Липсва конкретна информация.

#### 4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

- Бележки за лекаря** : В случай на вдишване на продукти от разлагане при пожар, симптомите може да се проявят по-късно. На лицето, изложено на въздействие, може да се наложи да остане под медицинско наблюдение 48 часа.
- Специфично лечение** : Няма специфично лечение.

Код : 000001191206

Дата на издаване/Дата на преразглеждане

: 2 юли 2025

SIGMARINE 48 RED

## РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

### 5.1 Средства за гасене на пожар

**Подходящи пожарогасителни средства** : Използвайте пожарогасителен прах, CO<sub>2</sub>, разпръснатата (фино диспергирана) водна струя или пяна.

**Неподходящи пожарогасителни средства** : Не използвайте водна струя.

### 5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

**Опасности, произлизащи от веществото или сместа** :  Запалими течност и пари. Изхвърлянето в канализацията може да предизвика опасност от пожар или взрив. При пожар или нагряване налягането се повишава и съдът може да се пръсне с опасност от последваща експлозия.

**Опасни продукти при горене** : Продуктите от разлагането може да включват следните материали:  
въглеродни оксиди  
азотни оксиди  
халогенирани съединения  
метален оксид/метални оксиди

### 5.3 Съвети за пожарникарите

**Конкретни предпазни мерки за пожарникари** : Бързо изолирайте района на аварията, като изведете хората от района на инцидента, ако има пожар. Не трябва да се предприемат никакви действия, които носят риск за хора или се провеждат без подходящо обучение. Преместете контейнерите от огъня, ако това може да се направи без риск. Използвайте разпръснатата водна струя за охлаждане на изложените на огън контейнери.

**Специални предпазни средства за пожарникарите** : Пожарникарите трябва да носят подходяща защитна екипировка и автономни дихателни апарати (SCBA) с пълно покриване на лицето, работещи в режим на положително налягане. Облекло за пожарникари (включително каски, защитни ботуши и ръкавици) съответстващо на европейски стандарт EN 469 осигурява основно ниво на защита при химически инциденти.

## РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

### 6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

**За персонал, който не отговаря за спешни случаи** : Не трябва да се предприемат никакви действия, които носят риск за хора или се провеждат без подходящо обучение. Евакуирайте околните зони. Не позволявайте на хора от персонала, неангажирани с отстраняването на аварията и незащитени срещу вредните въздействия, да навлизат в зоната на замърсяване. Не докосвайте и не минавайте през разсипан материал. Изключете всички източници на запалване. Никакви осветителни огньовете, пушене или пламъци в опасната област. Избягвайте да дишате изпарения или мъгла. Осигурете адекватна вентилация. Носете съответен респиратор, когато вентилацията не е адекватна. Сложете подходящи лични предпазни средства.

**За лицата, отговорни за спешни случаи** : Ако при овладяването на разлива се налага носенето на специализирано облекло, разгледайте внимателно информацията в раздел 8 за подходящи и неподходящи материали. Вижте и информацията в частта "За персонал, който не отговаря за спешни случаи".

**6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда** :  Избягвайте разпръскването и оттичането на разсипан материал, както и неговия контакт с почвата, водните пътища и канализацията. Информирайте съответните служби, ако продуктът причини замърсяване (на отводни канали, водопроводи, почва или въздух).

Код : 000001191206

Дата на издаване/Дата на преразглеждане

: 2 юли 2025

SIGMARINE 48 RED

## РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

### 6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване

**Малък разсип** : Спрете изтичането, ако няма риск. Изместете контейнерите от мястото на разсипването. Използвайте инструменти, които не произвеждат искри и такива, които не могат да предизвикат експлозия. Разрежете с вода и подсушете, ако е водоразтворимо. Като алтернатива, или ако е водонеразтворимо, абсорбирайте с инертен сух материал и поставете в подходящ контейнер за третиране на отпадък. Изхвърлянето на продукта трябва да се извършва чрез лицензирана фирма за третиране на химични отпадъци.


**Голям разсип** : Спрете изтичането, ако няма риск. Изместете контейнерите от мястото на разсипването. Използвайте инструменти, които не произвеждат искри и такива, които не могат да предизвикат експлозия. Приближете разсипания материал от посоката на вятъра. Да не се допуска попадане в канализация, водопровод, мазета или затворени помещения. Отмийте разлива към пречиствателна станция или действайте по следния начин. Разливите да се попиват с негорими абсорбиращи материали като пясък, пръст, вермикулит, диатомит, да се събират и съхраняват в контейнери за последващо изхвърляне, съгласно местните разпоредби. Изхвърлянето на продукта трябва да се извършва чрез лицензирана фирма за третиране на химични отпадъци. Замърсеният абсорбиращ материал може да крие същите опасности като разлития продукт.

**6.4 Позоваване на други раздели** : Вижте раздел 1 за контакти в случай на спешност.  
Вижте раздел 8 за информация за подходящите лични предпазни средства.  
Вижте раздел 13 за допълнителна информация за начините на третиране на отпадъци.

## РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

Информацията в този раздел съдържа общи съвети и насоки. За всички налични данни, свързани със специфични употреби, предвидени в сценария (сценариите) на експозиция, следва да бъде разгледан списъкът с идентифицираните употреби в раздел 1.

### 7.1 Предпазни мерки за безопасна работа

**Защитни мерки** :  Оставете подходящи лични предпазни средства (вж. Раздел 8). Да не се гълта. Избягвайте контакт с очите, кожата и облеклото. Избягвайте да дишате изпарения или мъгла. Използвайте само при съответна вентилация. Носете съответен респиратор, когато вентилацията не е адекватна. Не влизайте в складови площи и затворени помещения ако не са добре проветрени. Да се съхранява здраво затворен, когато не се използва, в оригиналния контейнер или в друг одобрен такъв, направен от съвместим материал. Съхранявайте и използвайте далеч от източници на топлина, искри, открит пламък, или всякакъв друг източник на запалване. Използвайте взривобезопасно електрическо (вентилационно, осветително и работно) оборудване. Използвайте само инструменти, които не предизвикват искри. Вземете предпазни мерки срещу електростатичните разряди. Празните контейнери задържат остатъци от продукта и могат да бъдат опасни. Не използвайте повторно контейнера.

Замърсените с продукта материали като парцали за почистване, хартиени кърпички и защитно облекло могат да се samozапалят спонтанно няколко часа по-късно. За да се избегне рискът от пожар, всички замърсени материали трябва да се съхраняват в специално направени за целта контейнери или в метални контейнери с плътно прилепващи самозатварящи се капаци. В края на всеки работен ден замърсените материали трябва да се изнасят от работното място и да се съхраняват навън.

**Съвети по обща професионална хигиена** : Яденето, пиенето и пушенето трябва да бъдат забранени в зоната, където се работи, съхранява и обработва материала. Работниците трябва да мият ръцете и лицето си преди хранене, пиене и пушене. Свалете замърсеното облекло и предпазните средства, преди да влезете в места за хранене. Вижте също раздел 8 за допълнителна информация за хигиенните мерки.

Код : 000001191206

Дата на издаване/Дата на преразглеждане

: 2 юли 2025

SIGMARINE 48 RED

## РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

**7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости** : Съхранявайте в следния температурен диапазон: 0 за 35°C (32 за 95°F). Да се съхранява съгласно с местните разпоредби. Съхранявайте на обособена и утвърдена площ. Да се съхранява в оригинален контейнер, защитен от директна слънчева светлина, на сухо, хладно и добре проветриво място, далече от несъвместими материали (вж. Раздел 10), храна и напитки. Да се съхранява под ключ. Отстранете всякакви източници на запалване. Съхранявайте далеч от окисляващи материали. Съхранявайте контейнера плътно затворен и запечатан, докато станете готови за използването му. Контейнерите, които са били отворени, трябва внимателно да се запечатат отново и да се съхраняват в изправено положение, за да не се допусне разлив. Да не се съхранява в контейнери без обозначения. Да се използва подходящ съд, за да се избегне замърсяване на околната среда. Преди работа или употреба, вижте раздел 10 за несъвместими материали.

### 7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Вижте раздел 1.2 за Препоръчани употреби.

## РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

Информацията в този раздел съдържа общи съвети и насоки. За всички налични данни, свързани със специфични употреби, предвидени в сценария (сценариите) на експозиция, следва да бъде разгледан списъкът с идентифицираните употреби в раздел 1.

### 8.1 Параметри на контрол

#### Граници на експозиция в работна среда

Наименование на веществото/препарата	Гранични стойности на експозиция
неодеканова киселина, кобалтова сол	Министерство на труда и социалната политика и Министерството на здравеопазването - Наредба No 13/2003. (България, 4/2024) [Кобалт и неорганични съединения] Гранични стойности 8 часа: 0.1 mg/m <sup>3</sup> (като кобалт).

**Препоръчителни процедури за мониторинг** : Да се направи справка със стандарти за мониторинг като следните: Европейски стандарт EN 689 (Въздух на работното място - Ръководство за оценка на експозицията при вдишване на химични агенти за сравняване с гранични стойности и стратегия за измерване) Европейски стандарт EN 14042 (Въздух на работното място - Ръководство за приложение и използване на процедури за оценяване излагането на въздействие на химични и биологични агенти) Европейски стандарт EN 482 (Въздух на работното място - Основни изисквания при изпълнението на процедури за измерване на химични агенти) Ще се изисква също и позоваване на националните административни документи за методите за определяне на опасните вещества.

#### DNELs/DMELs

Наименование на веществото/препарата	Експозиция	Стойност

Код : 000001191206	Дата на издаване/Дата на преразглеждане	: 2 юли 2025
SIGMARINE 48 RED		

**РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства**

Въглеродороди, C9-C11, n-алкани, изоалкани, циклични, <2% ароматни  neodecanoic acid, cobalt salt	DNEL - Работници - Дългосрочен - Дермална	Ефекти: Системен	208 mg/kg bw/ден
	DNEL - Работници - Дългосрочен - Инхалационна	Ефекти: Системен	871 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL - Обща популация - Потребители - Дългосрочен - Дермална	Ефекти: Системен	125 mg/kg bw/ден
	DNEL - Обща популация - Потребители - Дългосрочен - Инхалационна	Ефекти: Системен	185 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL - Обща популация - Потребители - Дългосрочен - Орална	Ефекти: Системен	125 mg/kg bw/ден
	DNEL - Обща популация - Дългосрочен - Орална	Ефекти: Системен	32 µg/kg bw/ден
	DNEL - Обща популация - Дългосрочен - Инхалационна	Ефекти: Местен	43 µg/m <sup>3</sup>
	DNEL - Работници - Дългосрочен - Инхалационна	Ефекти: Местен	273.2 µg/m <sup>3</sup>

**PNECs**

Наименование на веществото/препарата	Характеристика на средата - Метод	Стойност
neodecanoic acid, cobalt salt	Прясна вода - Разпространение на чувствителността	0.6 µg/l
	Морска вода - Разпространение на чувствителността	2.36 µg/l
	Пречиствателна станция за канализационна вода - Фактори на оценяването	0.37 мг/л
	Сладководна утайка - Разпространение на чувствителността	9.5 mg/kg dwt
	Утайка от морска вода - Разпространение на чувствителността	9.5 mg/kg dwt
	Почва - Разпространение на чувствителността	10.9 mg/kg dwt

**8.2 Контрол на експозицията**

**Подходящ инженерен контрол** : Използвайте само при съответна вентилация. Използвайте технологични прегради, локална отвеждаща вентилация или други предпазни устройства, за поддържане експозицията на работника на вредни вещества във въздуха под препоръчителните или изискваните от закона граници. Техническите предпазни средства трябва също така да поддържат концентрациите на газ, пари или прах под долната граница на експлозивност. Използвайте взривообезопасено вентилационно оборудване.

**Индивидуални мерки за защита**

**Хигиенни мерки** : Измивайте старателно ръцете до лактите и лицето след боравенето с химически продукти, преди хранене, пушене и използване на тоалетна, както и в края на работния ден. За свалянето на потенциално замърсеното облекло трябва да се използват съответни методики. Изперете замърсеното облекло преди повторна употреба. Осигурете пунктове за измиване на очите и душовете в близост до работната площадка.

**Защита на очите/лицето** : Защитни очила срещу изпръсквания с химикали. Използвайте защитни очила по стандарт EN 166.

**Защита на кожата**

**Защита на ръцете** :



Код : 000001191206

Дата на издаване/Дата на преразглеждане

: 2 юли 2025

SIGMARINE 48 RED

## РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

Когато оценката на риска показва, че е необходимо, трябва да се носят отговарящи на одобрените стандарти химически устойчиви импрегнирани ръкавици при всички случаи на работа с химически продукти. Взимайки под внимание параметрите, посочени от производителя на ръкавиците, проверете по време на употреба дали ръкавиците все още запазват защитните си свойства. Трябва да се отбележи, че времето за проникване на даден материал за ръкавици може да бъде различно за различните производители на ръкавици. При смеси, състоящи се от няколко вещества, времето на защита на ръкавиците, не може да бъде точно изчислено. Когато може да настъпи продължителен или често повтарян контакт, се препоръчва ръкавица с клас на защита 6 (време за пробив, по-голямо от 480 минути според EN 374). Когато се очаква само кратък контакт, се препоръчва ръкавица с клас на защита 2 или по-висок (време за пробив, по-голямо от 30 минути според EN 374). Потребителят трябва да провери дали окончателният избор на вида ръкавици при работа с този продукт е най-подходящият и взима предвид конкретните условия на употреба, включени в оценката на риска на потребителя.

**Ръкавици** : При продължителна и повтаряща се работа, използвайте следния тип ръкавици:

Препоръчва се: Хлоропрен, нитрилен каучук

**Защита на тялото** : Личните предпазни средства трябва да се избират според извършваната дейност и вероятните рискове и трябва да бъдат одобрени от специалист преди работа с този продукт. Когато има риск от запалване поради статично електричество, носете антистатично защитно облекло. За най-висока защита срещу статични разряди облеклото трябва да включва антистатични гащеризони, ботуши и ръкавици. Отнесете се към Европейски стандарт EN 1149 за допълнителна информация относно изискванията към материалите, проектирането и методите за изпитване.

**Друга защита на кожата** Избирането на подходящи обувки и всички допълнителни мерки за защита на кожата трябва да се извърши на базата на изпълняваната задача и свързаните рискове и следва да бъде одобрено от специалист преди работа с този продукт.

**Защита на дихателните пътища** : Изборът на респиратор трябва да се базира на известни или очаквани нива на експозиция, на опасностите, които представлява продуктът и на ограниченията за безопасна работа на избрания респиратор. Когато работниците са изложени на концентрации над допустимите граници, трябва да ползват подходящи, одобрени дихателни апарати. Когато оценката на риска показва, че е необходимо, използвайте правилно поставени дихателни маски с пречистване или подаване на въздух, отговарящи на одобрените стандарти. Носете респиратор, съответстващ на EN140. Тип филтър: филтър за органични пари (тип А) и частици Р3

**Контрол на експозицията на околната среда** : Емисиите от вентилацията или от работното оборудване трябва да бъдат проверявани за съответствието им със законодателните разпоредби за опазване на околната среда. В някои случаи ще са необходими скрубери, филтри или технически подобрения на работното оборудване за намаляване на емисиите до приемливи нива.

## РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

Условията за измерване на всички свойства са при стандартна температура и налягане, освен ако не е посочено друго.

### 9.1 Информация относно основните физични и химични свойства

#### Външен вид

Агрегатно състояние : Течност.

Цвят : Червено.

Код : 000001191206

Дата на издаване/Дата на преразглеждане

: 2 юли 2025

SIGMARINE 48 RED

## РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

**Мирис** : Ароматен. [Слабо]  
**Точка на топене/точка на замръзване** : Не е определен.  
**Точка на кипене, начална точка на кипене и обхват на кипене** : >37.78°C  
**Запалимост** : Не е определен. Няма данни за самата смес.  
**Долна и горна граница на експлозивност** : Няма на разположение.

**Точка на възпламеняване** : Затворената чаша: 39°C  
**Температура на самозапалване** :

Наименование на веществото/съставката	°C	°F	Метод
Въглеводороди, C9-C11, n-алкани, изоалкани, циклични, <2% ароматни	270	518	

**Температура на разлагане** : Стабилен при съхранение и ползване съгласно препоръките (вж. Раздел 7).  
**pH** : Неприложимо.  
**Вискозитет** : Динамичен (стайна температура): Няма на разположение.  
 Кинематично (стайна температура): >400 mm<sup>2</sup>/s  
 Кинематично (40°C): >21 mm<sup>2</sup>/s

**Вискозитет** : > 100 s (ISO 6mm)

**Разтворимост** :

Средство	Резултат
студена вода	Неразтворим

**Коефициент на разпределение за смес нормален октанол/вода (log Pow)** : Неприложимо.

**Налягане на парите** :

Наименование на веществото/съставката	Парно налягане при 20°C			Парно налягане при 50°C		
	mm Hg	килопаскала	Метод	mm Hg	килопаскала	Метод
Въглеводороди, C9-C11, n-алкани, изоалкани, циклични, <2% ароматни	2.25	0.3				

**Относителна плътност** : 0.96

**Характеристики на частиците**

**Среден размер на частиците** : Неприложимо.

### 9.2 Друга информация

#### 9.2.1 Информация във връзка с класовете на физична опасност

**Експлозивни свойства** : Самият продукт не е експлозивен, но е възможно образуването на експлозивна смес от пари или прах с въздуха.

**Оксидиращи свойства** : Продуктът не е окисляващ опасност.

Няма допълнителна информация.

Код : 000001191206

Дата на издаване/Дата на преразглеждане

: 2 юли 2025

SIGMARINE 48 RED

## РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

- 10.1 Реакционна способност** : Няма налични конкретни данни от изпитвания, свързани с реактивността на този продукт или неговите съставки.
- 10.2 Химична стабилност** : Продуктът е стабилен.
- 10.3 Възможност за опасни реакции** : При нормални условия на съхранение и употреба няма да има опасни реакции.
- 10.4 Условия, които трябва да се избягват** : При излагане на високи температури може да произведе опасни продукти на разлагане.  
Да се приложат предпазните мерки, изброени в Раздели 7 и 8.
- 10.5 Несъвместими материали** : Да се съхранява далече от следните материали с цел избягване на силна екзотермична реакция: окислителни, силни основи, силни киселини.
- 10.6 Опасни продукти на разпадане** : В зависимост от условията, продукти на разлагането може да включват следните материали: въглеродни оксиди азотни оксиди халогенирани съединения метален оксид/метални оксиди

## РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

### 11.1 Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008

Сместа е оценена съгласно стандартния метод на Регламент CPL № 1272/2008 (ЕК) и е съответно класифицирана за токсикологични свойства.

Може да предизвика сънливост или световъртеж.

#### Остра токсичност

Наименование на веществото/препарата	Резултат	Доза / Експозиция
Въглеводороди, С9-С11, n-алкани, изоалкани, циклични, <2% ароматни	Плъх - Орална - LD50	>5000 мг/кг
neodecanoic acid, cobalt salt	Плъх - Дермална - LD50 Плъх - Жена - Орална - LD50	>5000 мг/кг 1098 мг/кг

#### Оценки на острата токсичност

**Заклучение/Обобщение** : Според наличните данни, критериите за класифициране не са изпълнени.

#### Възпаление/Корозия

**Заклучение/Обобщение**

**Кожа** : Според наличните данни, критериите за класифициране не са изпълнени.

**Очи** : Според наличните данни, критериите за класифициране не са изпълнени.

**Дихателен** : Според наличните данни, критериите за класифициране не са изпълнени.

#### Сенсибилизация На Дихателните Пътища Или Кожата

Наименование на веществото/препарата	Тест	Резултат
неодеканова киселина, кобалтова сол	Мишка - кожа OECD 429	Резултат: Причинява чувствителност

**Заклучение/Обобщение**

**Кожа** : Според наличните данни, критериите за класифициране не са изпълнени.

**Дихателен** : Според наличните данни, критериите за класифициране не са изпълнени.

Код : 000001191206	Дата на издаване/Дата на преразглеждане	: 2 юли 2025
SIGMARINE 48 RED		

## РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

### Мутагенност

Според наличните данни, критериите за класифициране не са изпълнени.

### Канцерогенност

Според наличните данни, критериите за класифициране не са изпълнени.

### Репродуктивна токсичност

Според наличните данни, критериите за класифициране не са изпълнени.

### СТОО (специфична токсичност за определени органи) — еднократна експозиция

Наименование на веществото/препарата	Категория	Път на експозицията	Органи, към които е насочено (въз) действието
Въглеводороди, С9-С11, n-алкани, изоалкани, циклични, <2% ароматни	Категория 3	-	Наркотични ефекти

### Заклучение/Обобщение :

Може да предизвика сънливост или световъртеж.

### СТОО (специфична токсичност за определени органи) — повтаряща се експозиция

Наименование на веществото/препарата	Категория	Път на експозицията	Органи, към които е насочено (въз) действието
неодеканова киселина, кобалтова сол	Категория 1	през устата	стомашно-чревен тракт

### Заклучение/Обобщение :

Според наличните данни, критериите за класифициране не са изпълнени.

### Опасност при вдишване

Наименование на веществото/препарата	Резултат
Въглеводороди, С9-С11, n-алкани, изоалкани, циклични, <2% ароматни	ОПАСНОСТ ПРИ ВДИШВАНЕ - Категория 1

### Заклучение/Обобщение :

Според наличните данни, критериите за класифициране не са изпълнени.

**Информация относно вероятните пътища на експозиция** : Няма на разположение.

### Потенциални акутни ефекти върху здравето

- Инхалационна** : Може да причини депресия на централната нервна система (ЦНС). Може да предизвика сънливост или световъртеж.
- При поглъщане** : Може да причини депресия на централната нервна система (ЦНС).
- При контакт с кожата** : С обезмасляващо действие спрямо кожата. Може да причини сухота или раздразнение на кожата.
- При контакт с очите** : Не са известни значителни ефекти или критични опасности.

### Симптоми, свързани с физичните, химичните и токсикологичните характеристики

- Инхалационна** : Неблагоприятните симптоми могат да включват следното:
  - гадене или повръщане
  - главоболие
  - сънливост/умора
  - замайване/световъртеж
  - Безсъзнание
- При поглъщане** : Липсва конкретна информация.

Код : 000001191206

Дата на издаване/Дата на преразглеждане

: 2 юли 2025

SIGMARINE 48 RED

## РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

**При контакт с кожата** : Неблагоприятните симптоми могат да включват следното:  
дразнение  
сухота  
напукване

**При контакт с очите** : Липсва конкретна информация.

### Настъпващи след известен период от време и непосредствени ефекти, както и хронични последици от краткотрайна и дълготрайна експозиция

#### Краткотрайно излагане

**Потенциални незабавни ефекти** : Не са известни значителни ефекти или критични опасности.

**Потенциални закъснели ефекти** : Не са известни значителни ефекти или критични опасности.

#### Дълготрайно излагане

**Потенциални незабавни ефекти** : Не са известни значителни ефекти или критични опасности.

**Потенциални закъснели ефекти** : Не са известни значителни ефекти или критични опасности.

### Потенциални хронични ефекти върху здравето

**Общи** : Продължителният или многократен контакт може да обезмазни кожата и да причини дразнене, напукване и/или дерматит.

**Канцерогенност** : Не са известни значителни ефекти или критични опасности.

**Мутагенност** : Не са известни значителни ефекти или критични опасности.

**Репродуктивна токсичност** : Не са известни значителни ефекти или критични опасности.

**Друга информация** : Продължителният или многократен контакт може да изсуши кожата и да причини дразнене. Шлифоването и шлайфането на прах могат да бъдат вредни при вдишване. Повтаряща се експозиция на пари с високи концентрации може да причини дразнене на дихателната система и трайни увреждания на мозъка и нервната система. Вдишването на пари/аерозоли в концентрации, надвишаващи препоръчаните гранични стойности, причинява главоболие, сънливост и гадене, може да доведе до загуба на съзнание или смърт. Да се избягва контакт с кожата и дрехите.

## 11.2 Информация за други опасности

### 11.2.1 Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

Продуктът не отговаря на критериите, за да се счита, че има свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система, съгласно критериите, определени в Регламент (ЕО) No 1907/2006 или Регламент (ЕО) No 1272/2008.

### 11.2.2 Друга информация

Няма на разположение.

## РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

Няма данни за самата смес.

Не допускайте попадането в реки и канали.

Сместа е оценена съгласно метода за сумиране на Регламент CPL № 1272/2008 (ЕК) и не е класифицирана като опасна за околната среда, но съдържа вещество(а), кое(и)то е(са) опасно(и) за околната среда. Вижте раздел 3 за подробна информация.

### 12.1 Токсичност

Код : 000001191206	Дата на издаване/Дата на преразглеждане : 2 юли 2025
SIGMARINE 48 RED	

## РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

Наименование на веществото/препарата	Резултат	Вид(ове)	Доза / Експозиция
Въглеводороди, С9-С11, n-алкани, изоалкани, циклични, <2% ароматни	LC50	Водорасли	>1000 мг/л [72 часа]

**Заключение/Обобщение** :  според наличните данни, критериите за класифициране не са изпълнени.

### 12.2 Устойчивост и разградимост

Наименование на веществото/препарата	Тест	Резултат	Доза / Инокулант
Въглеводороди, С9-С11, n-алкани, изоалкани, циклични, <2% ароматни	-	80% [28 дни] - Лесно	

Наименование на веществото/препарата	период на полуразпадане във вода	Фотолиза	Биологична разградимост
Въглеводороди, С9-С11, n-алкани, изоалкани, циклични, <2% ароматни	-	-	Лесно

### 12.3 Биоакмулираща способност

Наименование на веществото/препарата	LogP <sub>ow</sub>	Фактор на биоконцентрация	Потенциален
Въглеводороди, С9-С11, n-алкани, изоалкани, циклични, <2% ароматни	-	10 за 2500	Висока

### 12.4 Преносимост в почвата

#### Коефициент за разделяне почва/вода

Няма на разположение.

### 12.5 Резултати от оценката на PBT и vPvB

Тази смес не съдържа вещества, за които се счита, че са УБАТ (устойчиви, биоакмулиращи и токсични) или МУМБА (много устойчиви, много биоакмулиращи).

### 12.6 Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

Продуктът не отговаря на критериите, за да се счита, че има свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система, съгласно критериите, определени в Регламент (ЕО) No 1907/2006 или Регламент (ЕО) No 1272/2008.

### 12.7 Други неблагоприятни ефекти

Не са известни значителни ефекти или критични опасности.

Код : 000001191206

Дата на издаване/Дата на преразглеждане

: 2 юли 2025

SIGMARINE 48 RED

## РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

Информацията в този раздел съдържа общи съвети и насоки. За всички налични данни, свързани със специфични употреби, предвидени в сценария (сценариите) на експозиция, следва да бъде разгледан списъкът с идентифицираните употреби в раздел 1.

### 13.1 Методи за третиране на отпадъци

#### Продукт

**Методи за третиране** : Отделянето на отпадъци следва да се избягва или минимизира навсякъде, където е възможно. Изхвърлянето на този продукт, неговите разтвори и съпътстващи продукти трябва винаги да съответства на изискванията за опазване на околната среда, законодателството за изхвърляне на отпадъци и всички изисквания на местните власти. Изхвърлянето на излишни и неподлежащи на рециклиране продукти трябва да се извършва чрез лицензирана фирма за третиране на химични отпадъци. Отпадъкът не трябва да бъде изхвърлян в канализацията нетретиран, освен ако напълно не отговаря на изискванията на всички компетентни органи.

**Опасен отпадък** :

#### Европейски каталог на отпадъчни продукти (EWC)

Код на отпадъка	Определяне на отпадъците
08 01 11*	отпадъчни бои и лакове, съдържащи органични разтворители или други опасни вещества

#### Опаковане

**Методи за третиране** : Отделянето на отпадъци следва да се избягва или минимизира навсякъде, където е възможно. Отпадъците от опаковки следва да се рециклират. Освобождането чрез изгаряне или депониране следва да се вземе под внимание само ако рециклирането е невъзможно.

Вид на пакетирането	Европейски каталог на отпадъчни продукти (EWC)
Контейнер	15 01 06 смесени опаковки

**Специални предпазни мерки** : Този материал и неговата опаковка да се третират по безопасен начин. Трябва да се внимава при работа с празни контейнери, които не са били почистени или измити. Празните контейнери или облицовки могат да задържат известни остатъци от продукта. Изпаренията от остатъците на продукта могат да създадат лесно възпламенима или експлозивна атмосфера вътре в контейнера. Не режете, не заварявайте и не смилайте използваните контейнери, освен ако не са почистени много внимателно отвътре. Избягвайте разпръскването и оттичането на разсипан материал, както и неговия контакт с почвата, водните пътища и канализацията.

## РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 Номер по списъка на ООН или идентификационен номер	UN1263	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 Точно наименование на пратката по списъка на ООН	БОИ	БОИ	PAINT	PAINT

Български (BG)

България

15/18

Код : 000001191206	Дата на издаване/Дата на преразглеждане : 2 юли 2025
SIGMARINE 48 RED	

## РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране	3	3	3	3
14.4 Опаковъчна група	III	III	III	III
14.5 Опасности за околната среда Вещества, замърсяващи морската вода	Не. Неприложимо.	Не. Неприложимо.	No. Not applicable.	No. Not applicable.

### Допълнителна информация

- ADR/RID** : Тази вискозна течност от 3 клас не е обект на наредбите за пакетиране до 450 л според разпоредба 2.2.3.1.5.1.
- Код при преминаване през тунели** : (D/E)
- ADN** : Тази вискозна течност от 3 клас не е обект на наредбите за пакетиране до 450 л според разпоредба 2.2.3.1.5.1.
- IMDG** : This class 3 viscous liquid is not subject to regulation in packagings up to 450 L according to 2.3.2.5.
- IATA** : Няма идентифицирани.

**14.6 Специални предпазни мерки за потребителите** : **Транспортиране в рамките на територията на потребителя:** винаги транспортирайте в затворени контейнери, които са изправени и обезопасени. Уверете се, че лицата, пренасящи продукта, знаят какво трябва да правят в случай на инцидент или разсипване.

**14.7 Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на Международната морска организация** : Неприложимо.

## РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

**15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда**

ЕС Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH)

Приложение XIV - Списък на веществата, предмет на разрешение

Приложение XIV

Нито един от компонентите не е регистриран.

Вещества, предизвикващи сериозно безпокойство

Нито един от компонентите не е регистриран.

Приложение XVII - Ограничения за производството, пускането на пазара и употребата на определени опасни вещества, смеси и изделия

Наименование на веществото/препарата	Вписване № ( REACH )
SIGMARINE 48 RED	3



Код : 000001191206

Дата на издаване/Дата на преразглеждане

: 2 юли 2025

SIGMARINE 48 RED

## РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

Етикетиране : Неприложимо.

Прекурсори на взривни вещества : Неприложимо.

[Озоноразрушаващи вещества \(ЕС 2024/590\)](#)

Не е регистриран.

### [Директива Севезо](#)

Този продукт се контролира по Директива Севезо.

### [Критерии за опасност](#)

Категория

P5c

**15.2 Оценка на безопасност на химичното вещество или смес** : Не е извършена оценка на химическата безопасност.

## РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Показва информация, която е променена спрямо предишната издадена версия.

### Съкращения и акроними

ATE = Оценка на острата токсичност

CLP = Регламент за класифицирането, етикетирането и опаковането [Регламент (ЕО) №1272/2008]

DNEL = Изчислено ниво без ефект

EUH statement = CLP предупреждение за специфична опасност

PNEC = Изчислена концентрация без ефект

RRN = Регистрационен номер съгласно REACH

PBT = Устойчиво, биоакмулиращо и токсично

vPvB = Много устойчиво и много биоакмулиращо

ADR = Европейска спогодба за международен превоз на опасни товари по шосе

ADN = Европейско споразумение за международен превоз на опасни товари по вътрешни водни пътища

IMDG = Международен превоз на опасни товари по море

IATA = Международна асоциация за въздушен транспорт

### [Процедура, използвана за класифициране в съответствие с Регламент \(ЕО\) № 1272/2008 \[CLP/GHS\]](#)

Класификация	Обосновка
<input checked="" type="checkbox"/> Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336	На базата на експериментални данни Изчислителен метод

### [Пълен текст на съкратените H-изрази](#)

<input checked="" type="checkbox"/> H226 H302 H304	Запалими течност и пари. Вреден при поглъщане. Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
H317 H336 H372	Може да причини алергична кожна реакция. Може да предизвика сънливост или световъртеж. Причинява увреждане на органите посредством продължителна или повтаряща се експозиция.
H412 EUH066	Вреден за водните организми, с дълготраен ефект. Повтарящата се експозиция може да предизвика изсушаване или напукване на кожата.

### [Пълен текст на класификациите \[CLP/GHS\]](#)

Код : 000001191206	Дата на издаване/Дата на преразглеждане : 2 юли 2025
SIGMARINE 48 RED	

## РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Acute Tox. 4 Aquatic Chronic 3  Asp. Tox. 1 Flam. Liq. 3 Skin Sens. 1 STOT RE 1  STOT SE 3	ОСТРА ТОКСИЧНОСТ - Категория 4 ДЪЛГОСРОЧНА (ХРОНИЧНА) ОПАСНОСТ ЗА ВОДНАТА СРЕДА - Категория 3 ОПАСНОСТ ПРИ ВДИШВАНЕ - Категория 1 ЗАПАЛИМИ ТЕЧНОСТИ - Категория 3 КОЖНА СЕНСИБИЛИЗАЦИЯ - Категория 1 СПЕЦИФИЧНА ТОКСИЧНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНИ ОРГАНИ - ПОВТАРЯЩА СЕ ЕКСПОЗИЦИЯ - Категория 1 СПЕЦИФИЧНА ТОКСИЧНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНИ ОРГАНИ - ЕДНОКРАТНА ЕКСПОЗИЦИЯ - Категория 3
--	--

### История

Дата на издаване/ Дата на преразглеждане : 2 юли 2025

Дата на предишното издание : 28 април 2025

Подготвено от : EHS

Версия : 3

### Опровержение

Информацията, съдържаща се в този информационен лист за безопасност, се основава на настоящите научни и технически знания. Целта на тази информация е да обърне внимание на аспектите, свързани със здравето и безопасността, по отношение на продуктите, доставени от нас, както и да препоръча предпазни мерки за съхранение и работа с продуктите. Не се поема никаква гаранция или отговорност по отношение на свойствата на продуктите. Не може да се поеме никаква отговорност при неспазване на предпазните мерки, описани в този информационен лист за безопасност, както и при неправилно използване на продуктите.